Astigarragako Udala
Idazkaritza Kontu-hartzailetza • Secretaria-Intervención
idazkaritza@astigarraga.net

OHIKO UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2007IPLE0004
Eguna: 30/03/2007
Ordua: 20:00-20:30
Tokia: Areto nagusia

Bertaratuak

- Bixente Arrizabalaga Bengoetxea EA/EAJ-PNV
- Juan Joxe Uranga Mendiburu EA/EAJ-PNV
- Xabier Alberro Osa EA/EAJ-PNV
- Eloy Bazan Bazan EA/EAJ-PNV
- Mª Jesús Arruabarrena Izagirre EA/EAJ-PNV
- Jon Arregi Sagües EA/EAJ-PNV
- Javier Francisco Moreno González de Lara PP

Bertaratu ez direnak, adez aurretik ez direla etorriko azalduaz.

- Jesús Fontal García EA/EAJ-PNV

Bertaratu ez direnak

- Iñaki Irigoien Lukanbio EA/EAJ-PNV
- José Luis Ugarte Madinabeitia EA/EAJ-PNV

Idazkaria

- Xabin Olaizola Lasa

EGUNEKO AZTERGAIAK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
Otsailaren 23ko eta martxoaren 15eko akten onarpena. **Polikiroldegiaren gestioa finantzatzeko gastuaren onarpena Astigarraga Lantzenen alde.** **Hirigintzako hitzarmena: Ederki 2000-Udala** **Teleasistentzia zerbitzuaren hitzarmenaren onarpena** **Udalaren ohorezko izendapenen Erregelamenduaren hasierako onarpena** Aprobación inicial del Reglamento para la concesión de distinciones honoríficas		Aprobación de actas anteriores de fecha 23 de febrero y 15 de marzo Aprobación de gasto a Astigarraga Lantzen para financiación de gestión del polideportivo Convenio urbanístico: Ederki 2000 – Ayuntamiento. Aprobación del Convenio de servicio de Teleasistencia Aprobación inicial del Reglamento para la concesión de distinciones honoríficas Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

1.- Otsailaren 22 eta martxoaren 15eko akten onarpena

PPko ordezkariaren izena zuzendu ondoren, otsailaren 22 eta martxoaren 15eko aktak aho batez onartu dira.

1.- Aprobación de actas anteriores de fecha 23 de febrero y 15 de marzo

Se han aprobado, por unanimidad, las actas de 22 febrero y 15 de marzo previa la modificación del nombre del representante del PP.

2.- Polikiroldegiaren gestioa finantzatzeko gastuaren onarpena Astigarraga Lantzenen alde.

Alkateak Osoko Bilkurari Ogasuneko Batzordeak eginiko diktamena, aurkeztu dio akordio hauek proposatuz:

1.- 209.474,00 euroko gastua onartzea Astigarraga Lantzenen alde kiroldegiko urteko kudeaketa finantzatzeko hori guztia. 1.03.00.433.452.20.02 kontu-sailaren kargura. Hilabetero aurrerapenak egingo dira .

Ondoren Alkateak proposamena bozkatzea proposatu du eta ,aho batez, onartua izan da.

2.- Aprobación de gasto a Astigarraga Lantzen para financiación de gestión del polideportivo

El Alcalde somete al Pleno el dictamen de la Comisión de Hacienda proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Aprobar un gasto máximo anual hasta 209.474,00 euros a favor de Astigarraga Lantzen S.A. para financiar la gestión del Polideportivo municipal imputándose esta gasto a la partida 1.03.00.433.452.20.02. Se efectuarán anticipos mensuales por importe de doceavas partes.

A continuación el alcalde somete la propuesta para su aprobación por Pleno siendo aprobada por unanimidad.

3.- Hirigintzako hitzarmena: Ederki 2000-Udala

Alkateak Osoko Bilkurari Hirigintzako Batzordeak eginiko diktamena:

2006ko abenduaren 28an, Ederki 2002, S.L. enpresarekin sinatutako hitzarmenaren jendaurreko erakusketaren epea bukaturik, honako akordioak onartzea proposatzen da:

Lehena.- **2003ko ekainaren 10ean sinatutako hitzarmena formalizatzeko egindako txosten teknikoetara igortzea, non 6. egikaritze-unitatearen barruan dagoen udal terrenoaren balorazioa eta**

3.- Convenio urbanístico: Ederki 2000 – Ayuntamiento.

El Alcalde somete al Pleno el dictamen de la Comisión de Urbanismo:

Finalizado el plazo de información pública del Convenio Urbanístico firmado con Ederki 2002, S.L. el 28 de diciembre de 2006, se propone al Ayuntamiento el Pleno la adopción de los siguientes acuerdos:
Primero.- Remitirse a los informes técnicos realizados para la formalización del Convenio Urbanístico suscrito el día 10/06/2003, donde se recoge la valoración del terreno municipal incluido

hirigintza-aprobetxamenduaren %10eko lagapena azaltzen dira.

Bigarrena.- **2007ko martxoaren 16ko datarekin idatzitako txosten juridikoaren arabera, Jose Fernandez Imazek, Francisco Arrieta de Lucasen izenean aurkeztutako iradokizuna ezetsea.**

Hirugarrena.- **Hartutako erabakiaren berri Francisco Arrieta de Lucaseri jakinaraztea.**

Laugarrena.- **2006ko Abenduaren 28an, Jesús María Serrano Oterorekin -Ederki 2002, S.L. enpresaren izenean- sinatutako hirigintza hitzarmena berrestea.**

Ondoren Alkateak proposamena bozkatzea proposatu du eta ,aho batez, onartua izan da.

4.- Teleasistentzia zerbitzuaren hitzarmenaren onarpena

Alkateak Osoko Bilkurari Gizarte Zerbitzu batzordean harturiko erabakia aurkeztu dio akordio hauek berrestea proposatuz:

1.- TELEASISTENTZIA zerbitzuaren hitzarmena onartzea.

Ondoren Alkateak proposamena bozkatzea proposatu du eta ,aho batez, onartua izan da.

5.- Udalaren ohorezko izendapenen Erregelamenduaren hasierako onarpena

Alkateak Osoko Bilkurari ondorengo diktamenta aurkeztu dio akordio hauek berrestea proposatuz:

en la UE 6 y de la cesión del 10% del aprovechamiento urbanístico.

Segundo.- Desestimar la alegación formulada por José Fernández Imaz en nombre y representación de Don Francisco Arrieta de Lucas, en base al informe jurídico de fecha 16 de marzo de 2007.

Tercero.- Notificar el presente acuerdo a Don José Fernández Imaz en nombre y representación de Don Francisco Arrieta de Lucas.

Cuarto.- Ratificar el convenio urbanístico firmado el 28 de Diciembre de 2006 con Jesús María Serrano Otero en representación de la empresa Ederki 2002, S.L.

A continuación el alcalde somete la propuesta para su aprobación por Pleno siendo aprobada por unanimidad.

4.- Aprobación del Convenio de servicio de Teleasistencia

El Alcalde somete al Pleno para su ratificación el acuerdo adoptado en la comisión de Servicios Sociales, proponiendo la adopción de los siguientes acuerdos:

1.- Aprobar el convenio de TELEASISTENCIA.

A continuación el alcalde somete la propuesta para su aprobación por Pleno siendo aprobada por unanimidad.

5.- Aprobación inicial del Reglamento para la concesión de distinciones honoríficas

El Alcalde somete al Pleno para su ratificación el siguiente dictamen:

91-95 legegintzaldian Udalalak Ohorezko izendapenak gauzatzeko Erreglamentdua onartu zuen. Hasierako onarpena izan zuen baina prozedura, zenbait arrazoi dela medio, ez zen amaitu eta dokumenta ez zen G.A.O.an argitaratu. Hori dela eta, Egoki deritzot gaia berriro eskuratzea eta Erregelamendu bera osoko bilkurari proposatzea hasierako onarpena eman dezan, eta 7/85 Legeak bere 49 artikuluak xedatzen duenaren arabera 30 eguneko epea zabaltzea iradokizunak egin ahal izateko. Epe horretan iradokizunik edo alegaziorik jasotzen ez badira, Erregelamentduaren eduki osoa G.A.Oean argitaratuko da, beste akordiorik gabe.

Ondoren Alkateak proposamena bozkatzea proposatu du eta ,aho batez, onartua izan da.

En la legislatura 91-95 se procedió a la aprobación inicial del Reglamento para la concesión de distinciones honoríficas para el Ayuntamiento de Astigarraga y por distintas razones no se culminó la publicación íntegra del texto en el Boletín Oficial, de modo que entiendo pertinente retomar este tema y reiniciar el procedimiento sometiendo el mismo texto a su aprobación inicial para que conforme a lo dispuesto en el art. 49 de la Ley 7/85, se someta a información pública por el plazo de 30 días reseñando que de no formularse alegaciones se procederá a la remisión del texto íntegro para su publicación en el BOG, sin necesidad de nuevo acuerdo.

A continuación el alcalde somete la propuesta para su aprobación por Pleno siendo aprobada por unanimidad.

6.- Informazioa galdera eta erreguak.

6.1 Joxemi Jimenez herritarrak hitza hartu du, galdetuaz ea otsailaren 23ko osoko bilkurak aktan berak eginiko adierazpenak jaso diren. Alkateak adierazi du jaso zirela bere adierazpenak eta kopia bat iritsi araziko zaiola.

6.- Información, ruegos y preguntas.

6.1 Toma la palabra el vecino Joxemi Jimenez quien pregunta si se han recogido las manifestaciones que hizo en el pleno de fecha 23 de febrero. Contesta el Alcalde señalando que sus manifestaciones fueron recogidas en el acta de 23 de febrero cuya copia se le reenviará.

6.2.- Euskal Gobernuak Astigarragako Udalari eginiko baimen eskaera Ikastolako obrak egin ahal izateko.

Alkateak martxoaren 27an Eusko Jaurlaritzaren aldetik jasotako idatziaren berri ematen du, obra lizentzia eskari baten ingurukoa eta Eraikuntza, Instalazio eta Obren zergaren gaineko %95eko hobariaren aplikazioa eskatuaz, Arantzazuko Ama Ikastolaren berrikuntza obrak direla eta.

Puntu hau eguneko aztergaietan ez

6.2.- Autorización solicitada al Ayuntamiento de Astigarraga por parte del Gobierno Vasco para la realización de obras en la Ikastola.

El Alcalde informa del escrito recibido con fecha 27 de marzo en relación con la solicitud de licencia de obra y la bonificación del 95% en el impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras realizada por el Gobierno Vasco para la realización de la obra de ampliación del centro “Arantzazuko Ama Ikastola”.

Como quiera que este punto no está en el

dagoenez, eta duen garrantzia kontuan izanda, larrialdiko prozedura moduan, Alkateak osoko bilkurak barneratza proposatzen du. Proposamen hau aho batez onartua izan da.

Ondoren Osoko bilkurari ondorengo akordioaren onarpena proposatzen zaio:

“Astigarragako udalak adosten du:

1.- Eusko Jaurlaritzari BAIMENA EMATEA, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerteta Sailaren bidez eta kasuan kasuko kontratazio administratiborako ohizko prozedurak erabiliz, Arantzazuko Ama herri-ikastetxea kokatuta dagoen irakaskuntzari xedemandako udal jabetzapeko inmueblean konponteta, eraldaketa eta handiagotze obrak egin ditzan.

2.- % 95eko hobaria ezartzea, Eraikuntza, Instalazio eta Obra gaineko zergari dagokionean, Euskal Gobernuak Arantzazuko Ama Ikastolan aurrera eramateko asmoa duen obrari dagokionez.

Ondoren Alkateak proposamena bozkatzea proposatu du eta ,aho batez, onartua izan da.

orden del día y dada la importancia del tema el Alcalde somete al pleno la previa declaración de urgencia para su incorporación en el orden del día de este sesión plenaria. Esta propuesta es aprobada por unanimidad.

A continuación somete al pleno la adopción del siguiente acuerdo:

“ El Ayuntamiento de Astigarraga acuerda:

1.- AUTORIZAR expresamente al Gobierno Vasco para que, a través de su Departamento de Educación, Universidades e Investigación, y mediante los procedimientos ordinarios de contratación administrativa que en cada caso proceda, realice obras de reparación, transformación o ampliación en el inmueble de propiedad municipal afectado a la enseñanza en el que se encuentre ubicado el Colegio Público “ Arantzazuko Ama Ikastola”.

2.- Aplicar la bonificación del 95% en el impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras realizada por el Gobierno Vasco para la realización de la obra de ampliación del centro “Arantzazuko Ama Ikastola.

A continuación el alcalde somete la propuesta para su aprobación por Pleno siendo aprobada por unanimidad.

Bilera amaitutzat eman dugu 20:30an eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2007ko martxoaren 30a

Xabin Olaizola Lasa
Idazkari Kontu-hartzailea